

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

TRAV
11/11

07 AGO 2020

M3004

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG • Drillberg • D-97980 Bad Mergentheim

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company
Magna PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

180271087

5010568616

DELIVERY NOTE



Delivery Number 85088635
Ship to Party 1452539
Sold to Party 1452539

Delivery Note Date 30.07.2020
Print Date 30.07.2020
Shipping Type SO
Shipping Point Central store
Page 1 / 2

Your Sales Representative
David Kommer
M 0170 633-6881
T 07931 91-2518
F 07931 91-4679
E david.kommer@wuerth-industrie.com

Your Contact in Bad Mergentheim
Stephanie Köhler
T 07931 91 2448
F 07931 91 4679
E stephanie.koehler@wuerth-industrie.com

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 07/10/20
Firma:

Dear Sir or Madam:

Thank you for your order. The following articles are included in this delivery:

Unloading Point 14249

Your Data

Your Purchase Ord 550003967201
Purch.order date 27.03.2019

Our Data

Proc. No.: 0090439
Sales Order 30420009
Date 29.07.2020
Vendor No. 91000716
Created by Stephanie Köhler

Line	Item No.	PU*	CoO	Quantity	Internal Data
Ord. item	Item Description		Cust. Tariff Code	Weight	
your item			Expiry Date		
10	0991882909 094	150	E-DK	3,600 PC	
10	Automotive articles		39269097	44.64 KG	
	A/SCHUTZKAPPE-KST-ROT-31,45X66,8-NZG				
	Lot 4305799598				
	Customer Item Number 2517817800				

No. of Packages 1
Total Weight 64.6 KG

Remaining articles are supplied separately for reasons of optimal dispatch.

Shipping Point
WKL2

* PU = Pack unit

Würth Industrie Service GmbH & Co. KG - 97980 Bad Mergentheim - T +49 (0)7931 91-0 - F +49 (0)7931 91-4000 - info@wuerth-industrie.com - www.wuerth-industrie.com
Address: Drillberg - 97980 Bad Mergentheim - Headquarter in Bad Mergentheim - County court Ulm HRA 680768
Unlimited partner: Würth Industrie Service Verwaltungs-GmbH, 74650 Künzelsau, county court Stuttgart HRB 590633
Managing Directors: Rainer Bürkert, Ralf Gehringer, Martin Jauß, Marcus Otto, Eberhard Scheuber

DECLARATION

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document 85088635 marked in column CoO with E-'. ' originate in EU and satisfy the rules of origin governing preferential trade with

- IS, NO, LI
- CH
- TR
- BA, RS, ME, IL, MK, MX, ZA, CL, AL, KR, FO, JO, LB, PS, XC, XL, CO, PE
- DZ, EG(Egypt), SY, MA, TN, UA, MD, GE
- CARIFORUM, CAM, CAS, ESA-Staaten, West-Pazifik-Staaten (PG - FJ), CI, XK

I declare that: No cumulation applied

I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Bad Mergentheim, 31.07.2020
Johannes Schmitt
Origin representative

This document was created automatically and is valid without a signature.

Do you have any questions about your delivery? We'll be happy to help you. Please be ready to quote the data in the delivery note header. Thank you very much!

We deliver in accordance with our known terms and conditions of sale and delivery.
To do this please refer to our general terms and conditions which you can find at www.wuerth-industrie.com/agn.

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) WÜRTH DRIIBERG DE 97980 BAD HARGENTHEIM		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT  <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakikolwiek przeciwny kłauzule. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- billigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>													
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAGNA VIA DEI CICLAMINI IT 40026 MODUGNO		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) AMBER TRANS Jaroty ul. Stawigudzka 14 lok. A PL - 10-687 OLSZTYN, INFO @ AMBER-TRANS.PL GDA 26833													
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) IT MODUGNO		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)													
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 5.08.20 DE		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika (tylko zaznaczone) Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer (nur ankreuzen) Carrier's reservations and observations (only checked) <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Kłopotwa nie był obecny przy załadunku // Der Fahrer war bei der Verladung nicht anwesend // The driver was not present at loading. <input type="checkbox"/> Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za wadliwe załadunki / nie zabezpieczenie towaru // Der Frachtführer trägt keine Verantwortung für die fehlerhafte Verladung / Sicherung von Waren // The carrier does not take responsibility for defective loading / bad commodity securing <input type="checkbox"/> Brak możliwości przeliczenia towaru - przewoźnik nie bierze odpowiedzialności za zgodność towaru z dokumentami // Es war unmöglich, die Waren zusammenzuzählen der Frachtführer trägt keine Verantwortung für die Übereinstimmung der Warenmenge mit den Unterlagen // No possibility of the commodity counting - the carrier does not take responsibility for compliance of the commodity with the documents <input type="checkbox"/> Ładowany towar jest niskiej jakości, przewoźnik nie bierze odpowiedzialności za zły stan towaru na rozładunku // Die Waren sind niedriger Qualität, der Frachtführer übernimmt keine Verantwortung für den schlechten Zustand der Waren bei der Entladung // The loaded commodity is of low standard, the carrier does not take responsibility for bad condition of the commodity at unloading <input type="checkbox"/> Przewoźnik nie ponosi odpowiedzialności za faktyczną zawartość opakowań // Der Frachtführer trägt keine Verantwortung für den tatsächlichen Inhalt der Verpackungen // The carrier does not take responsibility for actual content of packaging. <input type="checkbox"/> Przewoźnik nie bierze odpowiedzialności za stan europejskich palet załadunkowych pod towarami - koszt palet odrzuconych (nie oddanych) przez odbiorcę ponosi nadawca towaru // Der Spediteur trägt keine Verantwortung für den Zustand der Europaletten unter den Waren - die Kosten der vom Empfänger abgelehnten Paletten (nicht abgegebenen) trägt der Absender der Waren // The carrier does not take responsibility for condition of EuroPallets loaded under the goods - the cost of pallets rejected (non-retuned) by the recipient shall be borne by the sender of the goods. 													
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached FRACHTBRIEF 13748942		6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages		8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing		9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of goods		10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg		12 Objętość w m³ Umfang in m³ Volume in m³	
		EUROPALE 5 szt		KARTON K0033 2 szt		Mehrpalette 4/152						22131,15			
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		14 Postanowienia odnośnie przewoznego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid Przewoźne niezapłacone / Untrel / Carriage forward		15 Zapłała / Rückerstattung / Cash on delivery		19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements		20 Przewoźne / Fracht / Carriage charges		21 Wystawiono w Augestellt in Established in		22 WÜRTH		23 amber trans JAROTY, UL. STAWIGUDZKA 14 LOK. A PL - 10-687 OLSZTYN, INFO @ AMBER-TRANS.PL GDA 26833	
		24 WÜRTH		25 07 AGO 2020		26 Ricevuto con riserva di vera qualità e quantità		27 KUEHNE + NAGEL s.r.l.		28 Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA)		29 Miejscowość / Ort / Place 07 AGO 2020 dnia / am / on		30 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders	

Rubryki obowiązkowe. Uszczelnienie literami wypunktów, przewoźnik
 The space frames with bold lines should be filled by the carrier
 wliczenie oraz
 indicators and
1 - 15
 Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 To be completed on the sender's responsibility
19 + 20 + 22
 Wykazanie przesyłki, towaru i opakowania, nadejść, jacek oraz w danych przesyłki, liter
 In cases of dangerous goods mention, besides the possible respective certificate, on the last line of the column for particulars of the class, the number, the number and the type, if any.